

Participant questions and Contracting Entity answers concerning the PPA tender for Control Panels which has been published on Central address on 02.10.2013 under number 368477

Questionaries' report no. 1 published on Nov 7, 2013

Question No 1

I would like to clarify few aspects about bank guarantee (BG)for tendering process :

- There is a specific format required or can be used standard format from issuance bank ?
 - Language of BG can be English?
 - Can be BG issued by a bank from abroad of Czech Rep.?

questions are related to document TD_TRSCSSV , pag 6-7 , paragraph 12.10 -tender security

Answer No. 1

Langue of BG can be Czech or English according to section 13.6 of TD. BG can be issued by a bank from abroad of the Czech Republic but according to the below stated provisions of the TD.

The wording of BG and Subject who will issue the BG must meet requirements specified below:

The conditions for tender security are specified in TD and its annexes as follows:

In Tender documentation

Tender security: The Contracting Entity requires the Tenderer to guarantee performance of its obligations resulting from its participation in the tender by a **bank guarantee, insurance of guarantee or by depositing** a financial amount of 75,000 EUR (in words: seventy five thousands euro) or 1 875,000 CZK (in words: one million eight hundred seventy five thousand Czech crowns) to the bank account of the Contracting Entity (hereinafter referred to only as the "monetary guarantee"). In case of other currency the amount of the bank guarantee will be re-counted by the actual exchange rate at the day the bank guarantee was executed.

The monetary guarantee must be deposited to the Contracting Entity's account no later than one day before the last day for submission of bids. During this action, the Tenderer shall among others indicate the registration number of this public procurement from CA or TED. The Contracting Entity's account number is specified in Section 1 of this TD.

"Proof of guarantee deposition" (original counterpart of written confirmation of the bank) must form an integral part of the bid. Bank guarantee or guarantee insurance contract must be valid at least until the end of the award period.

In case of bank guarantee or insurance of guarantee the original of bank guarantee or insurance contract shall be included in the bid.

In Annex No.2 to TD

The bank guarantee must be issued as irrevocable, irrevocable and payable upon Contracting Entity's first request.

An adequate ensuring shall mean a guarantee in cash or the provision of guarantees issued by entities rated by Standard & Poors at least A-, respectively. BBB+ or equivalent rating agency Moody's or Fitch.

The Expenses arising in connection with issuing of Bank Guarantee goes to the participant account.

Question No. 2

Material certification for electrical cable per minutes of meeting document seem not to be available. Could you please review this requirement?

Answer No. 2

Please see Annex 1, TS. (Environmental spec. The individual electrical devices are designed to operate in an ATEX Zone 2. All components must meet the requirements and certifications allowed to work in this area. EX-D rated components will be used).

We require all components to be operated in Ex D (Atex Zone 2). Therefore even the cables must be suitable for this environment. If there is no 3rd party for the certification the participant can issue declaration that material will meet the requirements. This declaration must be signed by responsible person who has right to act for the company.

Question No. 3

Technical specification. Please confirm ambient temperature requirement for components inside the heated cabinet (+5 degrees Celsius)

Answer from Clarification meeting:

RWE will operate the control panels under temperature conditions -29 till 40 degrees Celsius.

Heater in the cabinet must be able to start heating once temperature is reaching lower temperature than +5.

Participant: Reply RWE can still be clarified in two different ways.

1.This can mean that all components should meet -29 degrees Celsius with its commercial consequences. For components this means that they should be capable with this low temperature only in the situation of a non working heater or with the doors open.

2. This can mean also that with use of the heater the system with the individual components under normal conditional operated at +5 degrees. This will allow us to select components for for example - 20 degrees Celsius. With normal conditions, we mean with working heater and closed doors, lower temperatures are only applicable with service/maintenance or broken heater.

Request: Please specify required ambient temperature for individual components.

Answer No. 3

All componnets must be design for ambiet temperature from – 29°C to 40°C

Question No. 4

> Control and safety philosophy on page 3 asks for operation mode of the pump at lease 2 minutes. We ask you kindly to clarify this requirement?

Answer from Clarification meeting):

We re-evaluated our request: Minimal operation time must be 1 minute. (see revision of Annex 1 TS r1)

Participant: We have noticed the modification in requirements for run-time from 2 into 1 minute. We earlier informed you that using a relief valve for the extra pumped oil is not the 'normal service' for this type of valve. We feel that the problem might be the start current for the motor pump in a short period now intended to be prevented by the operation time of the pump. Another and preferred option might be to avoid (re) starting of the pump in a to be specified period to avoid the repeating start current (1 minute?).

Request: Please inform us if this is the correct interpretation for your requirement and that we may work on the alternative solution.

Answer No. 4

Contracting entity can not interpret meaning of the answer, the answer is clear and operating time must be 1 minute. The participant must assure that technical solution will meet the requirements TD and its Annexes.

Question No. 5

What is the scope of the pressure gauge with electric connections Annex 1, chapter 2, Control and safety philosophy ?

Answer from Clarification meeting:

>On control panel will be pressure gauge – for local reading

>On the line for SSV, SCSSV will be pressure transmitter (for PLC)

Participant:

We assume that your reply most probably doesn't answer the question completely.

However could you be so kind to specify what you mean with 'on the line for SSV, SCSSV will be pressure transmitter? Do you mean the mainline from pump to SCSSV and SSV for pump control or do you mean in both outputs to SCSSV and SSV for open/close indication. When the second one is applicable this doesn't correspond with query and reply 28 where we are free to use switches or transmitters (for red/green light open close indication).

Answer No. 5

Contracting entity check with participant who raised the query and the range of the answer is sufficient. Your question to this query is according our understanding irrelevant and is valid what has been answered in query 28 from Clarification meeting.

Question No. 6

Chapter 13.1 of the tender documentation asks for a simple copy of trade licenses. Please note that trade license is not applicable in Holland. Via the Internet this seems a typical Czech requirement. Could you please cancel this document or recommend other possibilities. The also requested extract from the Commercial Register is available and will be included to the proposal.

Answer No. 6

Foreign contractors prove the fulfillment of qualifications in the manner according to the legal code valid in the country of their registered office. If according to the legal code valid the country of the foreign contractor's registered office, business premises or address does not issue a specific document, the foreign contractor is obliged to prove the fulfillment of this part of the qualifications by means of an affidavit. If the obligation, the fulfillment of which is to be proven within the framework of qualification, is not stipulated in the country of the foreign contractor's registered office, business premises or address, it will compile an affidavit of this fact. Documents proving the fulfillment of qualifications are submitted by foreign contractors in the original language with the attached official translation into English, unless the Client stipulates otherwise.

Question No. 7

Chapter 13.10 refers to Act No. 143/2001 Sb. Taken into account that this a typical Czech document we ask you kindly to send us a format of this document when available.

Answer No. 7

The draft of this affidavit you will find as Annex No. 7. to Tender documentation

Question No. 8

Chapter 13.5 of Contract for supplies asks for ATEX, PED and CE certification. Required information is Bidder fill in name of the 3rd party and the name of the person who will perform is.

I ask you kindly to inform us which name is required; Or responsible person at 3rd party (normally to known because we have no order yet) or responsible person in our company.

Further please note that CE certification is normally a certification from the supplier self without a 3rd party. According to the machinery directive it is the responsibility to make a risk analyse and to provide a declaration of conformity. We ask you kindly to reconsider this request.

Answer No. 8

ATEX, PED – we require 3rd party and name of this company

CE certification – can be done by 3rd party or by supplier